

PATRIOT

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

AG 110

**ШТРОБОРЕЗ
СЕТЕВОЙ**

130 30 1102



ВВЕДЕНИЕ	4
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА	7
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	8
ПОРЯДОК РАБОТЫ	9
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	10
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	10
СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИЯ	11
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	12
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	13
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	14
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	15
КОМПЛЕКТАЦИЯ	17
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	17

Благодарим Вас за приобретение электроинструмента торговой марки Patriot.



ВНИМАНИЕ! Данная Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания электроинструмента Patriot. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации. Не допускайте людей не ознакомившихся с данным руководством к работе. Настоящая Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении.

Информация, содержащаяся в Инструкции по эксплуатации, действительна на момент издания. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие характеристики инструмента, без предварительного уведомления.

Условия реализации

Розничная торговля инструментом и изделиями производится в магазинах, отделах и секциях магазинов, павильонах и киосках, обеспечивающих сохранность продукции, исключающих попадание воды.

При совершении купли продажи лицо осуществляющее продажу товара, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает гарантийный чек. Предоставляет информацию об организациях выполняющих монтаж, подключение, и адреса сервисных центров.

Данные по шуму и вибрации

Средний уровень звукового давления, L_{pa} , дБ(А)	91
Средний уровень звуковой мощности, L_{wa} , дБ(А)	102
Коэффициент неопределенности, К, дБ	3
Среднеквадратичное значение скорректированного виброускорения a_h , м/с ²	5
Коэффициент неопределенности, К, м/с ²	1,5

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ / ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

Назначение

Штроборез сетевой предназначен для штробления и резки канавок в бетонных и кирпичных поверхностях. Инструмент предназначен только для прорезки поверхностей всухую.

Области применения

Изделие предназначено для использования в районах с умеренным климатом, температурой от -10°C до +40°C, относительной влажностью воздуха не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Перед работой визуально проверьте изделие, кабель и алмазные диски на отсутствие видимых механических повреждений.
2. Не устанавливайте на изделие другой сменный инструмент, кроме алмазных дисков (*в том числе диски других типов*), а также несоответствующие по характеристикам данному изделию.
3. Перед включением изделия в сеть обязательно убедитесь в том, что выключатель находится в выключенном положении.
4. Перед штроблением стен убедитесь в отсутствии в местах пропилов скрытой проводки и труб.
5. При штроблении алмазные диски сильно нагреваются - не прикасайтесь к ним сразу после их остановки и до полного остывания.
6. Не накрывайте воздухозаборные отверстия изделия.
7. Не прикасайтесь к движущимся частям изделия.

8. Применяйте только исправные алмазные диски. Никогда не используйте диски с видимыми механическими повреждениями.

9. После выключения изделия диски некоторое время продолжают вращаться. Не кладите изделие до полной остановки дисков.

10. При работах в условиях (*при запыленности, вибрации, повышенном уровне шума*), используйте средства индивидуальной защиты и ограничивайте общее (за смену) время работы с изделием.

11. Избегайте случайных запусков. Не носите подключенный к сети электроинструмент, держа палец кнопке включения.

12. Во время работы возможна отдача. Распространенные причины возникновения отдачи:

- а) непреднамеренный контакт алмазных дисков с твердыми предметами или материалами;
- б) затупление алмазных дисков;
- в) неверная установка алмазных дисков;
- г) попадание при резке в имеющуюся штробу;
- д) невнимательность при работе;
- е) неустойчивое положение.

13. Не применяйте данное устройство для обработки материалов, содержащих асбест. Асбест считается канцерогенным веществом.

14. Не прикладывайте излишнее усилие к изделию. Давление увеличивает нагрузку на диск и вызывает его сгибание или скручивание в разрезе, приводит к обратным ударам или поломке.

15. Электроинструмент должен обслуживаться / ремонтироваться только в авторизованном сервисном центре Patriot.

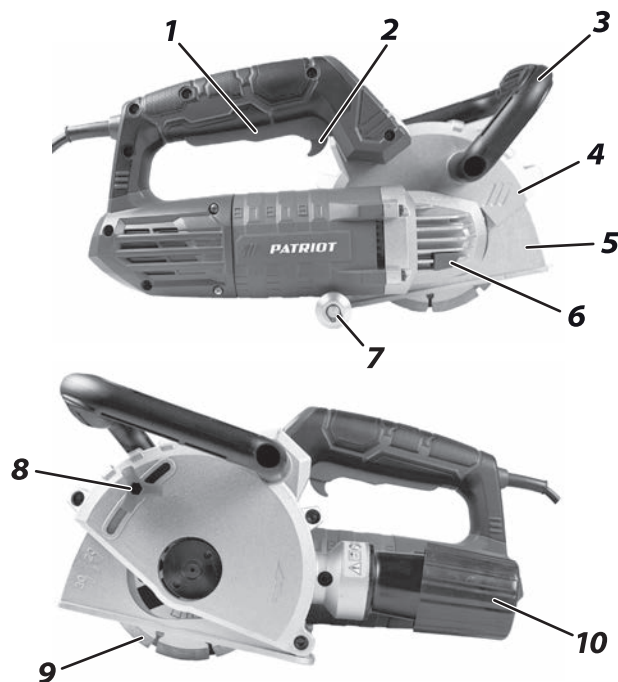
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	AG 110
Напряжение сети	230В~50Гц
Потребляемая мощность, Вт	1350
Размер алмазного диска, мм	125 x 22,2
Частота оборотов, об/мин	9000
Глубина паза, мм	0–30
Ширина паза, мм	8–26
Плавный пуск	+
Защита от пыли	+
Морозостойкий кабель	+
Система защиты оператора	+
Прорезиненная рукоятка ExtraGrip	+
Регулировка глубины штроб без инструмента	+

ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА (Рис. 1).



1. Кнопка включения / выключения;
2. Предохранитель от произвольного пуска;
3. Дополнительная рукоятка;
4. Защитный кожух;
5. Подвижный защитный кожух;
6. Блокировка шпинделя;
7. Ролик;
8. Фиксатор кожуха;
9. Алмазный диск;
10. Пылеотводный патрубок.



ВНИМАНИЕ! Внешний вид и устройство инструмента могут отличаться от представленных в инструкции.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



ВНИМАНИЕ! Перед выполнением любых операций по техобслуживанию, замене алмазных дисков, изменению ширины штрибы, убедитесь, что изделие выключено и отключено от сети питания.

Замена и регулировка алмазных дисков (Рис. 2, 3, 4, 5, 6, 7)

Ширина штрибы регулируется путем установки / удаления промежуточных шайб (13) между двумя дисками.

Для установки / замены алмазных дисков, а также регулировки ширины штрибы выполните следующие действия:

1. Удерживая фиксатор шпинделя (6), открутите гайку (11) при помощи ключа фланца, входящего в комплект поставки.
2. Удалите все шайбы (13) и рабочие диски со шпинделя (15).
3. Установите на шпиндель (15) внутренний фланец (14) и первый алмазный диск.

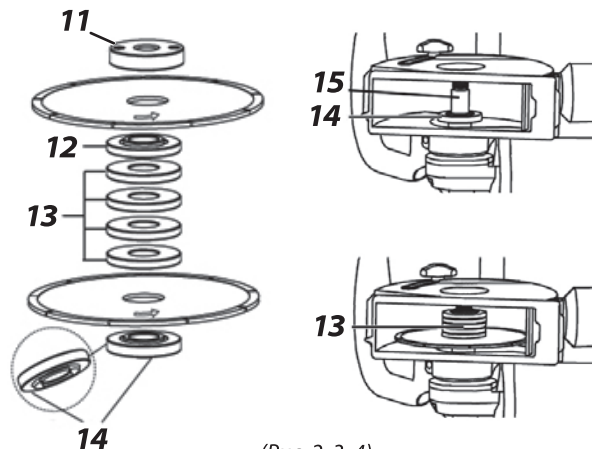


ВНИМАНИЕ! Направление вращения диска (9), указанное на самом диске, должно совпадать с направлением вращения шпинделя (15), указанным на защитном кожухе (4).

4. В зависимости от требуемой ширины штрибы установите необходимое число промежуточных шайб (13) (Таб. 1).



ВНИМАНИЕ! Нужно устанавливать все 4 шайбы каждый раз независимо от ширины штрибы. Оставшиеся шайбы устанавливаются после второго алмазного диска.

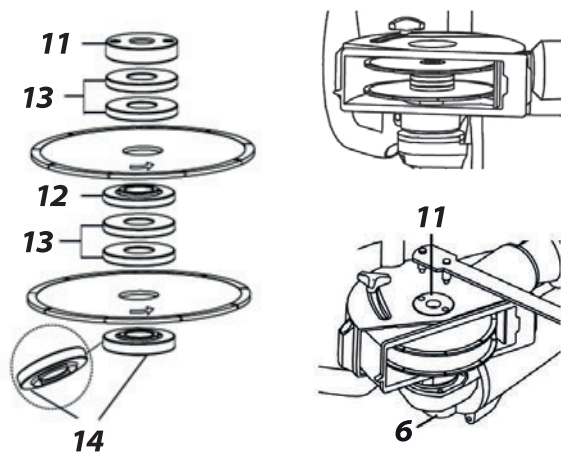


(Рис. 2, 3, 4)

Количество шайб	Ширина штрибы
Внешний фланец (12)	8 мм
1	12,5 мм
2	17 мм
3	21,5 мм
4	26 мм

Таб. 1

5. Установите внешний фланец (12), второй алмазный диск и гайку (11).



(Рис. 5, 6, 7)

6. Удерживая фиксатор шпинделя (6) затяните гайку (11) при помощи ключа.

7. Убедитесь, что алмазные диски и шайбы установлены правильно и надежно затянуты на шпинделе.

Примечание! При работе сразу двумя дисками, заменять их нужно вместе. Не допускается замена только одного рабочего диска.

Регулировка глубины реза

Для регулировки глубины реза открутите фиксатор кожуха (8), переместите кожух (5) в одну или другую сторону, используя шкалу на самом кожухе. После выставления необходимой глубины реза закрепите подвижный кожух с помощью фиксатора.

Подключение пылесоса

При необходимости через специальный переходник, поставляемый в комплекте, подключите шланг пылесоса к отверстию (10) на электроинструменте.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

1. Нанесите всю необходимую разметку на обрабатываемую поверхность.
2. В случае использования пылесоса, проверьте надежность и герметичность подключения шланга к электроинструменту. Включите пылесос.
3. Подсоедините штекер шнура питания к электросети.
4. Удерживая электроинструмент двумя руками, установите его в начале линии пропила роликом (7) на обрабатываемую поверхность так, чтобы рабочие диски не касались поверхности.
5. Для включения изделия переместите вперед предохранитель от произвольного пуска (2), нажмите и удерживайте выключатель (1).
6. Начинайте работу. Плавно наклоняйте электроинструмент, чтобы рабочие диски углублялись в обрабатываемую поверхность до момента касания поверхности подвижного кожуха (5).

7. Медленно и плавно перемещайте электроинструмент вдоль линии пропила, избегая перегрузки. По окончании работы плавно наклоните изделие и извлеките алмазные диски из обрабатываемой поверхности.

8. Для отключения изделия отпустите выключатель (1). Дождитесь полной остановки вращения рабочих дисков. Отсоедините штекер шнура питания от электросети.



ВНИМАНИЕ! Использовать воду для смачивания дисков или обрабатываемой поверхности, так как электроинструмент не предназначен для влажной резки.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Начертите линии, чтобы определить направление перемещения алмазных дисков.

2. Держите устройство только двумя руками.

3. Приложите устройство к стене и настройте глубину штробы (*рекомендуется*). Устройство приложено к стене и алмазные диски вставлены в стену, что позволяет более точно настроить глубину штробы.

4. Установите устройство так, чтобы направляющий ролик был расположен на стене. Убедитесь, что алмазные диски выровнены с начерченными на стене линиями.

5. Дождитесь полной раскрутки алмазных дисков.

6. Медленно перемещайте изделие вдоль предварительно начерченных линий, крепко прижимая направляющий ролик к стене.

7. Не прикладывайте излишнее усилие к изделию. Давление увеличивает нагрузку на диск и вызывает его сгибание или скручивание в разрезе, приводит к обратным ударам или поломке.

8. После выключения устройства, дождитесь его полной остановки алмазных дисков, прежде чем положить изделие.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ! Перед выполнением чистки и обслуживания всегда выключайте устройство и извлекайте вилку из сетевой розетки.

1. Регулярно очищайте корпус, вентиляционные отверстия и алмазные диски (*по окончании работы*).

Примечание! Использование бензина, растворителей и т.д. приводят к повреждению пластмассовых частей изделия.

2. Если кабель питания поврежден - немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр для его замены.

3. Проверяйте угольные щетки. Производите их замену при износе больше допустимой отметки. Обе щетки меняются одновременно.

4. Регулярно проверяйте надежность крепления всех винтов. При обнаружении ослабленного винта немедленно затяните его.



ВНИМАНИЕ! Для безопасного и правильного обслуживания и ремонта электроинструмента обратитесь в авторизованные сервисные центры PATRIOT.

СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

Срок службы и утилизация

Срок службы изделия - 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска изделия. Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

Условия хранения

Срок хранения - 5 лет при условии хранения в закрытых помещениях в упаковке при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80 %.

Условия транспортировки

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений и атмосферных осадков.

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния изделия являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Сертификат соответствия

ЕАЭС RU C-CN.АД71.В.0114319

Выдан: ООО «НПО ЭКСПЕРТ», адрес: г. Москва, ул. Наметкина, д. 14, к. 1, оф. 808. Действует: с 24.06.2019 г. по 23.06.2024 г.

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»,

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Изделие не включается	Нет напряжения в сети	Проверьте напряжение в сети
	Полный износ щеток	Замените щетки
	Неисправен выключатель, двигатель или иной компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Заклинивание диска или вала	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Изделие включается, но диски не вращаются	Незатянут прижимной фланец	Затяните фланец
	Повреждение в редукторе (<i>срезание шпонок или зубьев шестерен</i>)	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Изделие не развивает полных оборотов или не работает на полную мощность (<i>определяется по сильному падению оборотов при работе</i>)	Низкое напряжение сети	Проверьте напряжение в сети
	Износ щеток	Замените щетки
	Затуплены алмазные диски	Замените диски
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Недостаток смазки, повреждение в редукторе	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Шпиндель или диски остановились при работе	Пропало напряжение в сети	Проверьте напряжение в сети
	Заклинивание дисков в материале (<i>затуплены диски, слишком большая скорость подачи</i>)	Замените диски, уменьшите скорость подачи
	Проворачивание дисков (<i>при неполноте затянутом фланце, попадании смазки под фланец</i>)	Затяните фланец, очистите контактные поверхности
	Полный износ щеток	Замените щетки
	Заклинивание в редукторе	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Изделие перегревается	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Недостаток смазки, повреждение в редукторе	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Высокая температура окружающего воздуха, слабая вентиляция, засорены вентиляционные отверстия	Примите меры к снижению температуры, улучшению вентиляции, очистке вентиляционных отверстий

КОМПЛЕКТАЦИЯ / РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

КОМПЛЕКТАЦИЯ

СЕТЕВОЙ ШТРОБОРЕЗ
АЛМАЗНЫЙ ДИСК (УСТАНОВЛЕН)
РАСКЛИНИВАЮЩИЙ УПОР
КОМПЛЕКТ УГОЛЬНЫХ ЩЕТОК
ИНСТРУКЦИЯ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ

1 ШТ.
2 ШТ.
1 ШТ.
1 ШТ.
1 ШТ.

РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

/ 2020 / 07 / 20107017 / 00001 /

2020 – год производства

07 – месяц производства

20107017 – индекс модели

00001 – индекс товара



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-CN.AD71.B.01143/19

Серия RU № 0167777

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общества с ограниченной ответственностью «НПО ЭКСПЕРТ». Место нахождения: 117420, город Москва, улица Наметкина, дом 14, корпус 1, офис 808, адрес места осуществления деятельности: 117420, город Москва, улица Наметкина, дом 14, корпус 1. Телефон: +74991308699. Адрес электронной почты: info@npo-exp.ru. Аттестат аккредитации регистрационный № RA.RU.10AD71, выдан 21.04.2017 года.

ЗАЯВИТЕЛЬ ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "СНВ КАРТО"

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: 129329, Россия, город Москва, улица Колыская, дом 1, строение 1, этаж 3, помещение 1, комната 25.

Основной государственный регистрационный номер 107776188464.
Телефон: +74957750220. Адрес электронной почты: falcon@gishor.ru.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «NINGBO GENIN INDUSTRIAL Co., LTD.»

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Китай, 11F, A2 Luyuanhangdu, Building 201, Lantian Road, Haishu District Ningbo.

ПРОДУКЦИЯ Инструмент ручной электрифицированный: шпатель, торговой марки «PATRIOT», модели: AG 100 (артикул AG100-04G), AG 105 (артикул AG105-04G), AG 110 (артикул AG110-04G), AG 115 (артикул AG115-04G), AG 120 (артикул AG120-04G), AG 125 (артикул AG125-04G), AG 130 (артикул AG130-04G), AG 180 (артикул AG180-04G), AG 186 (артикул AG186-04G), AG 230 (артикул AG230-04G), AG 305 (артикул AG305-04G), AG 355 (артикул AG355-04G), торговой марки «ПОВЕДА», модели: ШП 150/1775 (артикул ШП 150/1775 - 04G).

Продукция изготовлена в соответствии с Директивами 2006/42/ЕС "О машинах и механизмах", 2014/35/EU «Низковольтное оборудование», 2014/30/EU "Электромагнитная совместимость".
Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8467223000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ протокола сертификационных испытаний № 190527-003-08/ИР от 20.06.2019 года, выданного Испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью «Испытательные решения», аттестат аккредитации РОСС RU.0001.21AB90, акта анализа состояния производства от 19.06.2019 года № 190506-032, инструкции по эксплуатации, обоснования безопасности ШПЗ.04.05.06
Схема сертификации: 1с

АКЦИОНЕРНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Сведения о стандартах, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований Евразийского конвенционного стандарта, в том числе, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования", Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования", Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств".
Сведения о стандартах, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований Евразийского конвенционного стандарта, в том числе, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования", Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования", Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств".
Сведения о стандартах, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований Евразийского конвенционного стандарта, в том числе, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования", Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования", Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств".

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 24.06.2019

ПО 23.06.2024

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное

лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)

(эксперт (эксперт-аудитор))



Руководитель (уполномоченное

лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)

(эксперт (эксперт-аудитор))